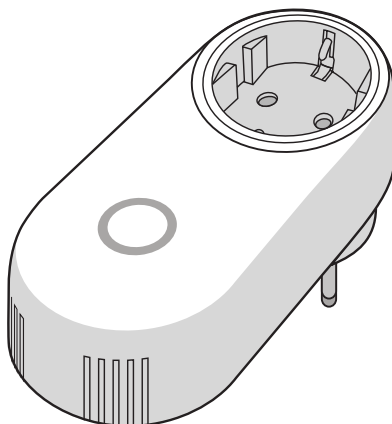


**Gratulerer
med din nye
SMART PLUGG
fra ADAX**

**Congratulations
with your new
SMART PLUG
from ADAX**



**BRUKER-
MANUAL**

**USER
GUIDE**

ADAX

Myhres gate 1, 3060 Svelvik, Norway,
www.adax.no

7 September 2021

Art. nr. 62130

INNHALDS- FORTEGNELSE

TABLE OF CONTENTS

NO / GB

Funksjoner.....	3
Kom i gang!.....	4
Bryter- og signalfunksjon.....	5

DE / DK

Ausstattung.....	6
Legen Sie los!.....	7
Einschaltknopf und Kontrolllicht.....	8

FI / SE

Ominaisuudet.....	9
Aloitetaan!.....	10
Virtapainike ja merkkivalo.....	11

NO / GB

Features.....	3
Get started!.....	4
Power button and light indicator.....	5

DE / DK

Funktioner.....	6
Kom i gang!.....	7
Strøm-knappen og lysindikator.....	8

FI / SE

Funktioner.....	9
Kom igång!.....	10
Strömbrytare och ljusindikator.....	11

FUNKSJONER | FEATURES

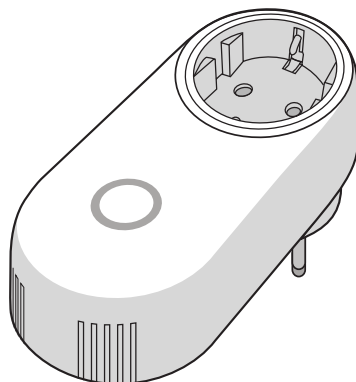


TO FUNKSJONER:

- AV/PÅ
- Termostat

TWO FEATURES:

- ON/OFF
- Thermostat



Oversikt energiforbruk

Overview of energy consumption



Lag dine egne smarte ukeplaner

Set up smart weekly plans



Smarthus integrasjon

Smarthouse integration

VIKITIG! | CAUTIONS!

Maks. kapasitet 16A (3680 W)

Max. capacity 16A (3680 W)

Miljø

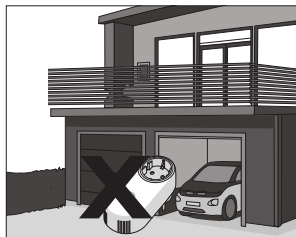
Environment

Driftstemperatur: -10°C ~ 40°C (14°F ~ 104°F)

Luftfuktighet: 5% ~ 90%RH, Ikke kondenserende

Operating Temperature: -10°C ~ 40°C (14°F ~ 104°F)

Operating Humidity: 5% ~ 90%RH, Non-condensing

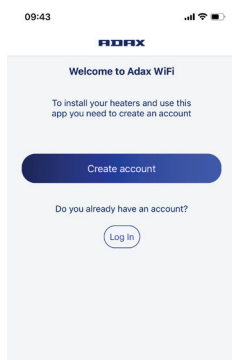


**IP20
CLASS I**

KOM IGANG! | GET STARTED!

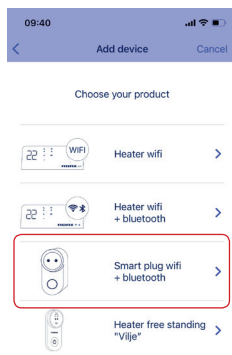
1. Last ned ADAX WI-FI app

Download ADAX WI-FI app



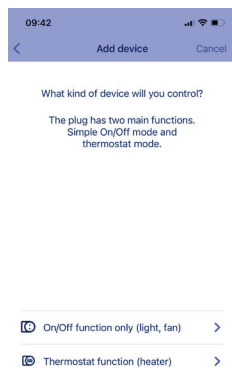
2. Velg produkt

Select product



3. Velg funksjon

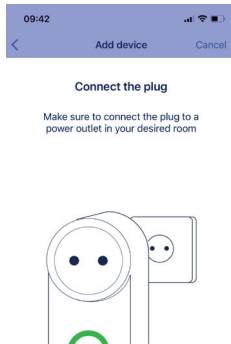
Select function



4. Sett Smartplugg i stikkontakten og slå på.

Følg videre instruksjoner i app.

Insert the Smart Plug into the socket and turn it on. Follow the on-screen steps to finish setup.



Mer informasjon

Se i app: Konto/Q&A

More information:

View in app: Account - Help/Q&A

BRYTER- OG SIGNALFUNKSJON

POWER BUTTON AND LIGHT INDICATOR

Bryterfunksjon / Power button

	AV/PÅ-knapp ON/OFF-button	Lett trykk på knappen. Knappen skifter fra permanent grønn til blått. Lightly press the button. The button will switch from permanent green to blue.
 4 sek/sec	Klar for installasjon Ready for installation	Hold "Power" knappen inne i fire sekunder. Lampen blinker blått. Hold in the "Power" button for four seconds. The light indicator then flashes blue.
 8 sek/sec	Reset Reset	Hold "Power" knappen inne i åtte sekunder. Lampen blinker rødt/blått. Hold in the "Power" button for eight seconds. The light indicator then flashes red/blue.

Signalfunksjon / Light indicator

	AV/PÅ-knapp ON/OFF-button	Lyser grønn når strømer på. Lyser blått når den er av (men fremdeles koblet til Wi-Fi). Light green when switched on. Blue light when switched off (but still connected to Wi-Fi).
	Blått, blinkende lys Blue flashing light	Klar for installasjon Ready for installation
	Permanent blått lys Permanent blue light	Koblet til Wi-Fi Connected to Wi-Fi network
	Reset Reset	Skiftende rødt og blått. SmartPlugg settes tilbake til fabrikkinnstilling. Alternating red and blue lights. The Smart Plug is reset to factory setting.

AUSSTATTUNG | FUNKTIONER

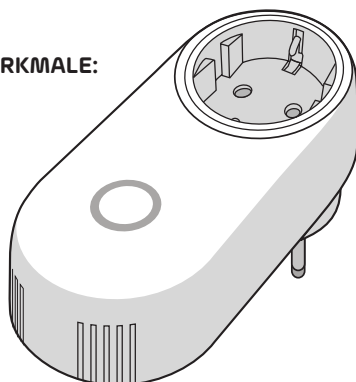


ZWEI AUSSTATTUNGSMERKMALE:

- EIN/AUS
- Thermostat

TO FUNKTIONER:

- TÆND/SLUK
- Thermostat



**Überblick über
Energieverbrauch**
Oversigt over
energiforbrug



Richten Sie intelligente Wochenpläne ein

Opsætning af smarte
ugeplaner



**Smarthouse-
Integration**
Smarthouse-
integration

ACHTUNG! | FORHOLDSREGLER!

Maximale Leistung 16A (3680 W)

Maks. kapacitet 16A (3680 W)

Umgebung

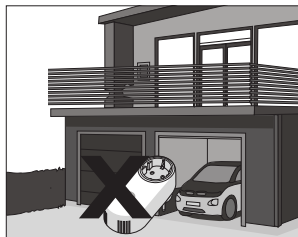
Miljø

Betriebstemperatur: -10°C ~ 40°C (14°F ~ 104°F)

Betriebsfeuchtigkeit: 5 % ~ 90 % RH, nicht kondensierend

Driftstemperatur: -10°C ~ 40°C (14°F ~ 104°F)

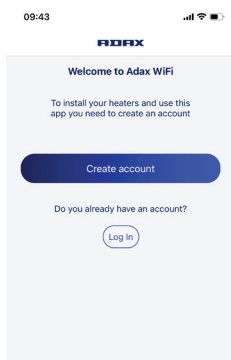
Arbejdsfugtighed: 5%~90%RH, ikke-kondenserende



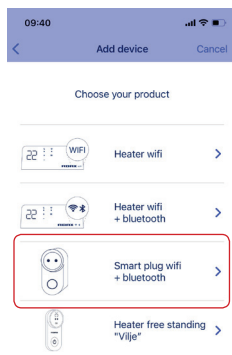
**IP20
CLASS I**

LEGEN SIE LOS! | KOM I GANG!

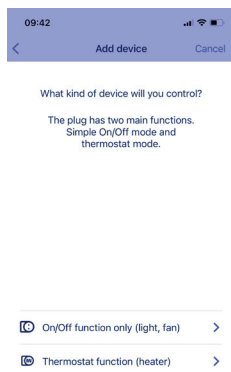
1. Laden Sie die ADAX Wifi-App herunter Download ADAX WI-FI-appen



2. Wählen Sie das Produkt aus Vælg produkt

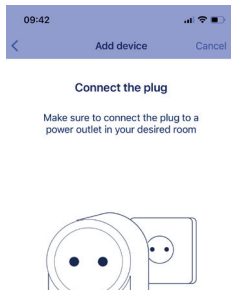


3. Wählen Sie die Funktion aus Vælg funktion



4. Stecken Sie den Smart Plug in die Steckdose und schalten Sie ihn ein. Følg Sie den Schritten auf dem Bildschirm um die Einrichtung abzuschließen.

Sæt Smart Plug i stikkontakten og tænd den. Følg trinene på skærmen, for at afslutte opsætning.



Weitere Informationen:

In der App ansehen: Konto - Hilfe/Q&A

Yderligere oplysninger:

Se i appen: Konto - Hjælp/Q&A

EINSCHALTKNOPF UND KONTROLLLICHT

STRØM-KNAPPEN OG LYSINDIKATOR

Einschaltknopf / Strøm-knappen

	EIN-/AUSSchaltknopf TÆND/SLUK-knap	Drücken Sie leicht den Knopf. Der Knopf wechselt von dauerhaftem Grün auf Blau. Tryk på let knappen. Knappen skifter fra konstant grøn til blå.
 4 sek/sec	Bereit für die Einrichtung Klar til installation	Halten Sie den Einschaltknopf für vier Sekunden gedrückt. Das Kontrolllicht blinkt Blau. Hold "Strøm"-knappen trykket ind i fire sekunder. Lysindikatoren blinker så blå.
 8 sek/sec	Zurücksetzen Nulstil	Halten Sie den Einschaltknopf für acht Sekunden gedrückt. Das Kontrolllicht blinkt Rot/Blau. Hold "Strøm"-knappen trykket ind i otte sekunder. Lysindikatoren blinker så rødt/blå.

Lysindikator / Light indicator

	EIN-/AUSSchaltknopf TÆND/SLUK-knap	Hellgrün wenn eingeschalten. Blaues Licht wenn ausgeschalten (aber immer noch mit dem Wi-Fi verbunden). Lys grønt når tændt. Blåt lys når slukket (men stadig forbundet til WiFi).
	Blaues blinkendes Licht Blåt blinkende lys	Bereit für die Einrichtung Klar til installation
	Durchgehend blaues Licht Konstant blå lys	Mit dem Wi-Fi-Netzwerk verbunden Tilsluttet til Wi-Fi-netværk
	Zurücksetzen Nulstil	Wechselndes rotes und blaues Licht. Die Smart Plug wurde auf Werkseinstellungen zurückgesetzt. Skiftende røde og blå lys. Smart Plug er nulstillet til fabriksindstilling.

OMINAISUUDET | FUNKTIONER

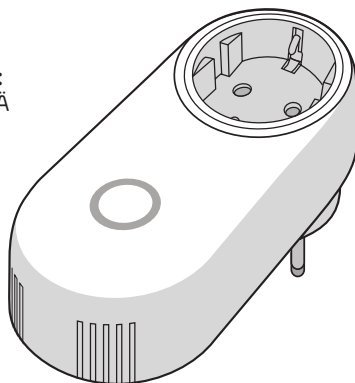


KAKSI OMINAISUUTTA:

- PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ
- Termostaatti

TVÅ FUNKTIONER:

- PÅ/AV
- Termostat



Katsaus energiankulutukseen

Översikt över
energiförbrukning



Aseta viikoittaiset älyasetukset

Ställ in smarta
veckoplaner



Älytalon integrinti

Integrering i smart hus

VAROITUKSET! | VARNINGAR!

Suurin suorituskyky 16A (3680 W)

Max. kapacitet 16A (3680 W)

Käyttöympäristö

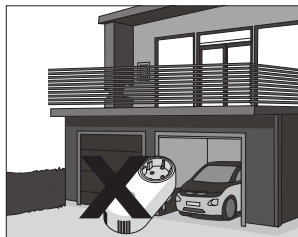
Omgivning

Käyttölämpötila: $-10^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$ ($14^{\circ}\text{F} \sim 104^{\circ}\text{F}$)

Käyttökosteus: 5% ~ 90%RH, ei tiivistyvää

Drifttemperatur: $-10^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$ ($14^{\circ}\text{F} \sim 104^{\circ}\text{F}$)

Driftsluftfuktighet: 5 % ~ 90 % RH, icke-kondenserande

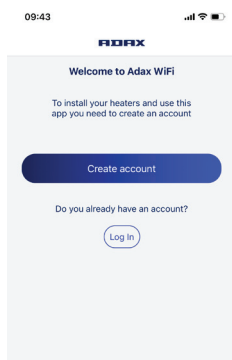


**IP20
CLASS I**

ALOITETAAN! | KOM IGÅNG!

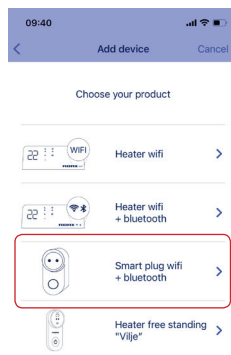
1. Lataa ADAX WI-FI-sovellus

Ladda ner ADAX WiFi-appen



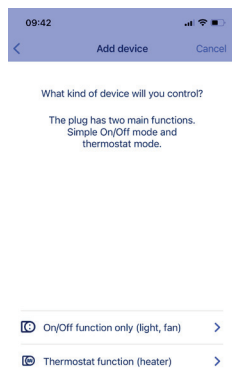
2. Valitse tuote

Välj produkt



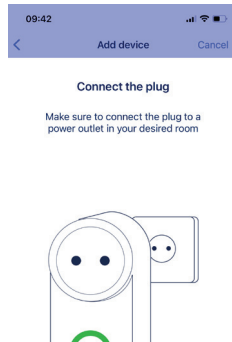
3. Valitse toiminto

Välj funktion



4. Työnnä älypistoke pistorasiaan ja kytke se päälle. Seuraa näytöltä vaiheet asetusten viimeistelyyn.

Sätt in Smartpluggen i uttaget och slå på den. Följ stegen på skärmen för att slutföra installationen.



Lisätietoja:

Katso sovelluksessa: Tili - Apu/
kysymys-vastaus

Mer information:

Visa i appen: Konto - Hjälp/Q&A

VIRTAPAINIKE JA MERKKIVALO

STRÖMBRYTARE OCH LJUSINDIKATOR

Virtapainike / Strömbrytare

	PÄÄLLÄ/ POIS PÄÄLTÄ-painike PÅ/AV-knapp	Paina painiketta kevyesti. Painike vaihtuu pysyvästi vihreästä siniseksi. Tryck lätt på knappen. Knappen ändras från fast grönt till blått.
 4 sek/sec	Valmis asennukseen Redo för installation	Pidä virtapainiketta painettuna neljä sekuntia. Merkkivalo vilkkuu silloin sinisenä. Håll in strömknappen i fyra sekunder. Ljusindikatorn blinkar då blått.
 8 sek/sec	Nollaa Återställ	Pidä virtapainiketta painettuna kahdeksan sekuntia. Merkkivalo vilkkuu silloin punaisena/sinisenä. Håll in strömknappen i åtta sekunder. Ljusindikatorn blinkar då rött/blått.

Merkkivalo / Ljusindikator

	PÄÄLLÄ/ POIS PÄÄLTÄ-painike PÅ/AV-knapp	Vihreä valo palaa kytkettynä. Sininen valo palaa pois päältä kytkettynä (mutta silti langattomassa yhteydessä). Lyser grönt när den är påslagen. Blått ljus när den är avstängd (men fortfarande ansluten till WiFi).
	Sinisenä vilkkuva valo Blått blinkande ljus	Valmis asennukseen Redo för installation
	Pysyvästi sininen valo Fast blått ljus	Yhdistetty langattomaan verkkoon Ansluten till WiFi-nätverk
	Nollaa Återställ	Punainen ja sininen valo vuorottelevat Älypistoke on palautettu tehdasasetuksiin. Växelvís rött och blått ljus. Smartpluggen återställs till fabriksinställningen.